

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
25 August 2021
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Пункт 19 а) повестки дня

Устойчивое развитие: на пути к обеспечению устойчивого развития: осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе на основе устойчивого потребления и производства, с учетом Повестки дня на XXI век

Письмо Постоянного представителя Узбекистана при Организации Объединенных Наций от 24 августа 2021 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить Вам Бухарскую декларацию о глобальном межпарламентском сотрудничестве в реализации целей в области устойчивого развития, которая была принята на международном форуме межпарламентского глобального сотрудничества, состоявшемся в Бухаре, Узбекистан, 23 и 24 июня 2021 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 19 а) повестки дня.

(Подпись) Бахтиёр **Ибрагимов**
Постоянный представитель



**Приложение к письму Постоянного представителя
Узбекистана при Организации Объединенных Наций
от 24 августа 2021 года на имя Генерального секретаря**

[Подлинный текст на русском языке]

**Бухарская декларация международного форума
межпарламентского глобального сотрудничества в реализации
Целей устойчивого развития**

Мы, участники международного форума межпарламентского глобального сотрудничества в реализации Целей устойчивого развития,

сбравшись в Бухаре 23–24 июня 2021 года, для того чтобы заявить о приверженности общей ответственности за реализацию Целей устойчивого развития,

признавая, что глобальное межпарламентское сотрудничество способствует улучшению взаимопонимания между различными государствами и развитию сбалансированных и взаимовыгодных межгосударственных отношений в интересах устойчивого развития,

разделяя понимание, что парламенты, будучи непосредственным выразителем интересов и воли народов, обладая предусмотренным конституциями законодательными и контрольными функциями, направленными на совершенствование правовой базы, глубокий анализ и оценку прогресса в достижении Целей устойчивого развития,

осознавая, что парламенты играют важную роль в достижении Целей устойчивого развития и реализации государственной политики, закрепленных в национальных стратегиях развития каждой страны,

отмечая, что для достижения Целей устойчивого развития парламенты должны действовать на глобальном, национальном и субнациональном уровнях, а также обеспечить выделение и эффективное использование необходимых ресурсов,

подчеркивая, что установление партнерских отношений парламентов с неправительственными организациями, средствами массовой информации, институтами гражданского общества и частным сектором, а также расширение формы участия населения в решении важных вопросов государственной и общественной жизни обеспечат согласованное и инклюзивное решение национальных задач в области устойчивого развития,

принимая во внимание, что своевременное достижение всех Целей устойчивого развития сталкивается с серьезной проблемой,

констатируя, необходимость расширения правовых и организационных основ участия парламентов в изучении и анализе ситуации, подготовке независимых от правительства аналитических обзоров и докладов в качестве формы парламентского контроля за реализацией и дальнейшей корректировки национальной политики в области Целей устойчивого развития,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу того, что распространение коронавирусной инфекции (COVID-19) и связанные с этим экономические и социальные проблемы негативно отразились на всех показателях устойчивого развития, усугубляя проблемы бедности, здоровья и неравенства,

заявляя, что в связи с пандемией, вызванной COVID-19, все предыдущие достижения по целям глобальной Повестки дня в области устойчивого развития, в том числе по сокращению бедности, улучшению качества здравоохранения, повышению благосостояния народа могут быть обращены вспять, если международное сообщество, парламенты и правительства всех стран не предпримут решительных и практических действий по реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

обсудив роль и место парламентских институтов в повышении эффективности реализации задач Целей устойчивого развития, выработке инновационных механизмов реализации парламентского контроля в данной сфере,

стремясь к дальнейшему углублению межпарламентских связей, укреплению взаимодействия между законодательными органами власти и обмену опытом и лучшими практиками в целях совершенствования законотворчества,

призываем:

- искать краткосрочные, среднесрочные и долгосрочные решения для ускорения реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, не оставляя ни одну страну и никого позади;
- прилагать все усилия для обеспечения участия всех лиц или лиц, представляющих их интересы, в политическом процессе, независимо от возраста, пола, инвалидности, расы, этнической принадлежности, происхождения, религии, экономического или иного статуса;
- при необходимости вовлекать парламенты к разработке, рассмотрению и утверждению программ (планов, дорожных карт) по реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;
- поддержать идею принятия резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций об увеличении роли парламентов в достижении Целей устойчивого развития и обеспечении прав человека;
- оказывать всяческое содействие проведению адресных исследований, опросов и переписей, способствующих отслеживанию прогресса глобальных целей Повестки дня;
- проверять процессы сбора, обработки, анализа и распространения статистических данных и обеспечивать их надежность через парламенты с учетом национальных условий;
- поддерживать инициативы государств и правительств по созданию контрольных и координационных органов (комитетов, секретариатов, комиссий, групп) по вопросам реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года для налаживания механизма обратной связи с общественностью, а также по предоставлению регулярной информации обществу и отчетов парламентом о достигнутых результатах и проблемах с учетом национальных условий;
- прилагать все усилия для обеспечения участия граждан, уполномоченных и независимых экспертных организаций в разработке и обсуждении проектов бюджетов, усиления контроля над его выполнением, чтобы национальные средства расходовались наиболее эффективно и были ориентированы на адресные потребности людей, в частности, наиболее уязвимых категорий населения, для этого обеспечивать проведение качественного контроля, мониторинга и анализа бюджетных расходов;
- подчеркивать важность своевременного и полного предоставления официальной помощи развитию развитыми странами;

- признать важное значение мобилизации, а также максимального и эффективного использования внутренних и внешних ресурсов для преодоления проблем в области устойчивого развития страны;
- приложить все усилия для разработки и совершенствования стратегии финансирования и инвестирования на уровнях региона и страны, обеспечивающей адекватное и предсказуемое финансирование Целей устойчивого развития;
- предпринимать меры по улучшению финансирования, выделяемого государствами, особенно в странах с низким уровнем дохода, для сокращения бедности, укрепления системы здравоохранения, повышения качества образования, защиты окружающей среды для эффективной реализации Повестки дня на период до 2030 года;
- содействовать разработке Интегрированного национального механизма финансирования, который будет способствовать привлечению новых форм государственного и частного партнерства в дополнение к имеющимся ресурсам;
- реализовать парламентские меры по продвижению защиты прав человека в качестве фундаментального права посредством ратификации международных договоров по правам человека и осуществлять парламентский контроль по их выполнению в области устойчивого развития;
- активно использовать каналы межпарламентского сотрудничества для оказания внешней эффективной и всесторонней поддержки развивающимся странам в соответствии с их национальной стратегией развития, обеспечения взаимной подотчетности и парламентского контроля за ее рациональным использованием;
- глобальные и региональные организации к сотрудничеству с парламентами, стать полноправными и активными партнерами в осуществлении Повестки дня устойчивого развития на период до 2030 года, поддерживать в повышении потенциала парламентариев, а также совместно координировать свои усилия для достижения глобальных целей Повестки дня;
- использовать парламентами возможность Политического форума высокого уровня в целях обмена передовой практикой и выработки рекомендаций для преодоления вызовов на пути устойчивого развития, разработки эффективных стратегических и согласованных мер в достижении Повестки дня на период до 2030 года;
- пересмотреть полномочия и мандаты профильных комитетов с целью всеобщего охвата вопросов, связанных с Целями устойчивого развития;
- повысить потенциал фракций и групп политических партий в парламентах, играющих важную роль в обсуждении и продвижении законодательной политики в области устойчивого развития, а также расширить диалог с региональными и глобальными сетями парламентариев для продвижения общих идей;
- парламентариев, гражданское общество, политические партии, неправительственные организации, благотворительные фонды, частный сектор, научные учреждения и другие заинтересованные стороны на всех уровнях быть активно вовлеченными в процесс реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подготовке национальных и альтернативных докладов по их достижению.